NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/1091

z 26. júna 2019,

ktorým sa mení príloha IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokiaľ ide o požiadavky na vývoz produktov s obsahom spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z prežúvavcov a neprežúvavcov

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií ([1]), a najmä na jeho článok 23 prvý odsek a článok 23a písm. m),

keďže:

(1) V nariadení (ES) č. 999/2001 sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie prenosných spongiformných encefalopatií (ďalej len „TSE“) v prípade zvierat. Uvedené nariadenie sa vzťahuje na produkciu a uvádzanie živých zvierat a produktov živočíšneho pôvodu na trh a v určitých špecifických prípadoch na ich vývoz.

(2) Zákaz vývozu spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z prežúvavcov a produktov s obsahom takýchto spracovaných živočíšnych bielkovín, a teda aj organických hnojív a zúrodňujúcich látok, do tretích krajín bol pôvodne zavedený nariadením Komisie (ES) č. 1234/2003 ([2]), aby sa zabránilo prenosu bovinných spongiformných encefalopatií (ďalej len „BSE“) do tretích krajín prostredníctvom potenciálne kontaminovaných spracovaných živočíšnych bielkovín, ako aj nebezpečenstvu ich opätovného prenosu do Únie.

(3) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad EFSA“) v júni 2018 aktualizoval kvantitatívne hodnotenie rizika BSE, ktoré predstavujú spracované živočíšne bielkoviny ([3]). Úrad EFSA dospel k záveru, že celková miera infekčnosti BSE, ktorú predstavujú spracované živočíšne bielkoviny, bola v roku 2018 štyrikrát nižšia než odhadovaná celková miera infekčnosti v roku 2011.

(4) V nadväznosti na stanovisko úradu EFSA týkajúce sa spracovaných živočíšnych bielkovín je vhodné zahrnúť do výnimky stanovenej v kapitole V oddiele E bode 2 prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 999/2001 organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky s obsahom spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z prežúvavcov, ak neobsahujú materiál kategórie 1 a z neho získané produkty alebo materiál kategórie 2 a z neho získané produkty iné než spracovaný hnoj.

(5) Ustanovenie kapitoly V oddielu E bodu 2 prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 999/2001, v ktorom je stanovený zákaz vývozu produktov s obsahom spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z prežúvavcov, by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(6) V kapitole V oddiele E bode 3 prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 999/2001 sa stanovujú podmienky uplatniteľné na vývoz spracovaných živočíšnych bielkovín získaných len z neprežúvavcov alebo kŕmnych zmesí s obsahom takýchto bielkovín. Podmienky na vývoz organických hnojív alebo zúrodňujúcich látok s obsahom spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z neprežúvavcov neboli stanovené. Do kapitoly V oddielu E prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 999/2001 by sa mal preto doplniť nový bod 5, v ktorom by sa stanovili také podmienky.

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

([1]) Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1.
([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1234/2003, ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy I, IV a XI nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokiaľ ide o prenosné spongiformné encefalopatie a krmivo (Ú. v. EÚ L 173, 11.7.2003, s. 6).
([3]) Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2018) 16(7):5314.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 999/2001 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. júna 2019

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 999/2001 sa mení takto:

1. V kapitole V oddiele E sa bod 2 nahrádza takto:

„2. Bez toho, aby bol dotknutý bod 1, vývoz produktov s obsahom spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z prežúvavcov sa zakazuje.

Na základe výnimky sa tento zákaz nevzťahuje na:

a) spracované krmivo pre spoločenské zvieratá s obsahom spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z prežúvavcov, ktoré:

i) bolo spracované v prevádzkarniach alebo závodoch schválených v súlade s článkom 24 ods. 1 písm. e) nariadenia (ES) č. 1069/2009 a

ii) je zabalené a označené v súlade s právnymi predpismi Únie;

b) organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky v zmysle vymedzenia pojmu v článku 3 ods. 22 nariadenia (ES) č. 1069/2009, ktoré obsahujú vo svojom zložení spracované živočíšne bielkoviny získané z prežúvavcov alebo zmes spracovaných živočíšnych bielkovín získaných z prežúvavcov a neprežúvavcov, za predpokladu, že:

i) neobsahujú materiál kategórie 1 a z neho získané produkty alebo materiál kategórie 2 a z neho získané produkty iné než hnoj v zmysle vymedzenia pojmu v článku 3 ods. 20 nariadenia (ES) č. 1069/2009, ktorý je spracovaný v súlade s pravidlami uvádzania spracovaného hnoja na trh stanovenými v kapitole I oddiele 2 písm. a), b), d) a e) prílohy XI k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 142/2011;

ii) spracované živočíšne bielkoviny obsiahnuté v organických hnojivách alebo zúrodňujúcich látkach sú v súlade s osobitnými požiadavkami opísanými v kapitole II oddiele 1 prílohy X k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011;

iii) organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky môžu obsahovať iné materiály kategórie 3, ktoré boli spracované v súlade s:

— akoukoľvek zo spracovateľských metód 1 až 7 uvedených v kapitole III prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011 alebo

— požiadavkami stanovenými v kapitole III oddiele 1 prílohy V k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011, pokiaľ ide o kompost alebo rezíduá digescie z transformácie vedľajších živočíšnych produktov na bioplyn, alebo

— osobitnými požiadavkami stanovenými v prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011, ak sa takéto materiály môžu používať v súlade s uvedeným nariadením na výrobu organických hnojív a zúrodňujúcich látok;

iv) boli spracované v prevádzkarniach alebo závodoch schválených v súlade s článkom 24 ods. 1 písm. f) nariadenia (ES) č. 1069/2009;

v) sú zmiešané s dostatočne veľkým podielom zložky schválenej príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa vyrábajú organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky, vďaka ktorej sa produkt stáva nepožívateľným pre zvieratá alebo ktorá účinne zabraňuje zneužitiu zmesi na kŕmne účely. Táto zložka sa má zmiešať s organickými hnojivami alebo zúrodňujúcimi látkami v závode, v ktorom sa vyrábajú, alebo v závode registrovanom na tento účel v súlade s kapitolou II oddielom 1 bodom 2 prílohy XI k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011.

Ak to vyžaduje príslušný orgán tretej krajiny určenia, príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky vyrábajú, môže akceptovať použitie iných zložiek alebo iných metód na zabránenie použitia organických hnojív alebo zúrodňujúcich látok ako krmiva odlišných od komponentov alebo metód povolených v tomto členskom štáte pod podmienkou, že nie sú v rozpore s pravidlami stanovenými v článku 22 ods. 3 a kapitole II oddiele 1 bode 3 prílohy XI k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011,

vi) boli spracované tak, aby sa zabezpečila dekontaminácia od patogénov v súlade s kapitolou II oddielom 1 bodom 5 prílohy XI k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011,

vii) majú na obale alebo kontajneri umiestnenú etiketu obsahujúcu slová ‚organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky/nedávať spásať hospodárskym zvieratám ani nepoužívať plodiny ako rastlinné krmivá počas najmenej 21 dní po aplikácii‘,

viii) vyvážajú sa v súlade s týmito podmienkami:

— prepravujú sa v zapečatených kontajneroch priamo zo závodu, v ktorom sa vyrábajú organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky, alebo zo zaregistrovaného závodu, v ktorom sa pridáva zložka, vďaka ktorej sa produkt stáva nepožívateľným pre zvieratá, do miesta výstupu z územia Únie, ktoré je hraničnou inšpekčnou stanicou uvedenou v prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2009/821/ES. Pred odchodom z územia Únie prevádzkovateľ zodpovedný za zabezpečenie dopravy organických hnojív alebo zúrodňujúcich látok informuje príslušný orgán na hraničnej inšpekčnej stanici o príchode zásielky na miesto výstupu,

— k zásielke je priložený riadne vyplnený obchodný doklad vypracovaný v súlade so vzorom stanoveným v kapitole III bode 6 prílohy VIII k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011 a vydaný z integrovaného počítačového veterinárneho systému (TRACES) zavedeného rozhodnutím Komisie 2004/292/ES. V tomto obchodnom doklade musí byť hraničná inšpekčná stanica označená ako miesto výstupu v kolónke I.28,

— keď zásielka príde na miesto výstupu, príslušný orgán hraničnej inšpekčnej stanice overí na základe analýzy rizika plombu kontajnerov predložených na hraničnej kontrolnej stanici. Ak výsledok overenia plomby nie je uspokojivý, zásielka sa musí buď zničiť alebo sa musí odoslať späť do prevádzkarne pôvodu označenej v kolónke I.12 obchodného dokladu,

— príslušný orgán hraničnej inšpekčnej stanice informuje prostredníctvom systému TRACES príslušný orgán uvedený v kolónke I.4 obchodného dokumentu o príchode zásielky na miesto výstupu a prípadne o výsledkoch overenia plomby a o akomkoľvek prijatom nápravnom opatrení,

— príslušný orgán zodpovedný za výrobný závod pôvodu alebo zaregistrovaný závod, v ktorom sa pridáva zložka, vďaka ktorej sa produkt stáva nepožívateľným pre zvieratá, vykonáva na základe analýzy rizika pravidelné úradné kontroly s cieľom overiť, či sa dodržiava prvá a druhá zarážka a či v súvislosti s každou vyvážanou zásielkou organických hnojív a zúrodňujúcich látok obsahujúcich vo svojom zložení spracované živočíšne bielkoviny získané z prežúvavcov alebo zmes spracovaných živočíšnych bielkovín z prežúvavcov a neprežúvavcov bolo doručené od príslušného orgánu hraničnej inšpekčnej stanice prostredníctvom systému TRACES potvrdenie o vykonanej kontrole na mieste výstupu.

Podmienky stanovené v bode 2 písm. b) podbodoch v), vii) a viii) sa neuplatňujú na organické hnojivá alebo zúrodňujúce látky v predajných baleniach s hmotnosťou najviac 50 kg, ktoré sú určené na použitie konečným spotrebiteľom.“

2. V kapitole V oddiele E sa dopĺňa tento bod 5:

„5. Na vývoz organických hnojív alebo zúrodňujúcich látok, ktoré obsahujú vo svojom zložení spracované živočíšne bielkoviny získané iba z neprežúvavcov a neobsahujú žiadne materiály pochádzajúce z prežúvavcov, sa vzťahujú tieto podmienky:

a) požiadavky stanovené v bode 2 písm. b) podbodoch i), ii), iii), iv), v), vi) a vii) tohto oddielu. Podmienky stanovené v bode 2 písm. b) podbodoch v) a vii) sa neuplatňujú na organické hnojivá ani zúrodňujúce látky v predajných baleniach s hmotnosťou najviac 50 kg, ktoré sú určené na použitie konečným spotrebiteľom;

b) v nich obsiahnuté spracované živočíšne bielkoviny získané z neprežúvavcov sa vyrábajú v spracovateľských zariadeniach, ktoré spĺňajú požiadavky uvedené v kapitole IV oddiele D písm. c) a sú uvedené na zozname v súlade s kapitolou V oddielom A bodom 1 písm. d);

c) boli vyrobené v prevádzkarniach alebo závodoch, ktoré sú určené výlučne na spracovanie organických hnojív alebo zúrodňujúcich látok z neprežúvavcov.

Odchylne od tejto osobitnej podmienky môže príslušný orgán povoliť vývoz organických hnojív alebo zúrodňujúcich látok uvedených v tomto bode, ktoré boli vyrobené v prevádzkarniach alebo závodoch určených na spracovanie organických hnojív alebo zúrodňujúcich látok obsahujúcich materiál z prežúvavcov, ak sa v nich vykonávajú účinné opatrenia na zabránenie krížovej kontaminácii medzi organickými hnojivami alebo zúrodňujúcimi látkami obsahujúcimi len materiál z neprežúvavcov a organickými hnojivami alebo zúrodňujúcimi látkami, ktoré obsahujú materiál z prežúvavcov;

d) prepravujú sa do miesta výstupu z územia Únie v novom obalovom materiáli alebo vo veľkoobjemových kontajneroch, ktoré sa nepoužívajú na prepravu materiálov pochádzajúcich z prežúvavcov alebo ktoré boli predtým vyčistené v súlade so zdokumentovaným postupom, ktorý vopred schválil príslušný orgán, aby sa zabránilo krížovej kontaminácii.

Podmienky stanovené v bode 5 písm. c) a d) sa neuplatňujú na organické hnojivá ani zúrodňujúce látky v predajných baleniach s hmotnosťou najviac 50 kg, ktoré sú určené na použitie konečným spotrebiteľom.“